

# DIONYS' HUM



## PROGRAMME

Son  
& image

Projets  
innovants

Territoire  
créatif

**14-16**  
**AVRIL 2015**

Spectacles  
& concerts

Édition  
& littérature

Numérique



Maison des Sciences de l'Homme  
Paris Nord



UNIVERSITÉ PARIS 13

Avec le soutien financier de :



# TABLE DES MATIÈRES

Présentation générale de DIONYS'HUM .....	1
Au programme .....	2
Présentation générale de la MSH Paris Nord .....	3
Jour 1 - mardi 14 avril .....	4 - 7
Jour 2 - mercredi 15 avril .....	8 - 11
Jour 3 - jeudi 16 avril .....	12 - 14
Les tables rondes .....	15
Colloque participatif .....	16
Hackathon .....	17
Projets innovants .....	18 - 19
Ateliers créatifs .....	20
Expositions photos .....	21
Spectacles & concerts .....	22 - 23
Édition & littérature .....	24 - 27
Comité scientifique et d'organisation .....	28
Repérez-vous dans le salon .....	29



## *Valorisation de la recherche et spécificité du territoire*

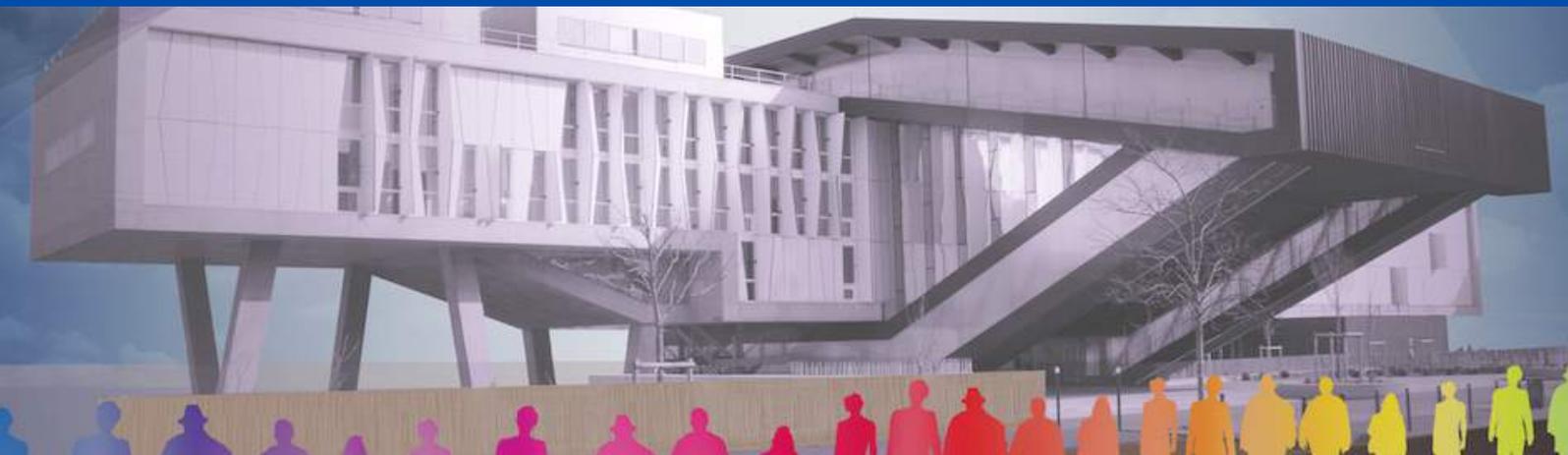
La valorisation est un impératif de la recherche et peut prendre des formes extrêmement diverses. Concernant les sciences humaines et sociales (SHS), la valorisation des résultats de la recherche constitue une double responsabilité sociale : il s'agit, d'une part, de restituer à la société une connaissance sur elle-même et d'enrichir ainsi ses capacités collectives d'**innovation**, de **coopération** et de **création**. D'autre part, il s'agit pour les SHS, de se nourrir des retours de ce dialogue avec la société, les entreprises et les institutions.

Le salon de valorisation **DIONYS'HUM** est une mobilisation exceptionnelle de la communauté scientifique et de ses partenaires (collectivités, entreprises, associations, etc.), organisé par la **MSH Paris Nord**, offrant à un large public pendant **trois jours**, une occasion de découverte de **nouveaux projets** et de **transfert de connaissances**.

Les entreprises, les chercheurs ainsi que le territoire du Nord-Est parisien dans sa totalité (société civile, associations, collectivités territoriales, etc.) en sont les interlocuteurs. Au cœur de ce territoire spécifique, la MSH Paris Nord se doit de jouer le rôle indispensable d'interface entre **chercheurs**, **société** et **entreprises**, entre la recherche et la vivacité créative d'un territoire voué à des changements importants.

Les trois journées thématiques du salon **DIONYS'HUM** mettront en avant trois éléments :

- le rôle de la MSH Paris Nord dans **son territoire**,
- la dimension **créative** des SHS,
- la valorisation et la circulation des **savoirs**.



# AU PROGRAMME

## Tables rondes

Chaque jour, une table ronde sera dédiée à une thématique clé : le rôle de la MSH Paris Nord, le territoire créatif, la création et la valorisation en SHS.

## Conférences

Culture, entreprises, recherche : des conférences et un colloque seront consacrés à la valorisation et la diffusion des SHS.

## Hackathon

Un marathon de deux jours de programmation et développement d'outils numériques aura lieu sur la thématique de la ville du futur.

## Projets innovants

Son, image, numérique : pendant trois jours des projets soutenus par la MSH Paris Nord et ses partenaires seront présentés dans les espaces du bâtiment.

## Ateliers créatifs

Écriture créative, expériences scientifiques, jeu éducatif : chaque jour des ateliers seront proposés au public curieux.

## Expositions photos

Deux expositions de photographies seront dédiées à l'encrage des identités et de la mémoire à leurs territoires.

## Spectacles & concerts

Les soirées de ces trois jours de salon seront ponctuées par des spectacles et des concerts réalisés dans le cadre des projets labellisés.

## Édition & littérature

Un espace spécifique sera dédié aux publications en SHS et aux innovations dans le domaine de l'édition et de ses archives.

# LA MSH PARIS NORD

La **Maison des Sciences de l'Homme Paris Nord (MSH Paris Nord)** est une structure d'impulsion et d'appui à la recherche en sciences humaines et sociales. Elle promeut activement l'**interdisciplinarité** et l'**interinstitutionnalité** dans le domaine des SHS dans le Nord-Est parisien. Elle impulse des recherches, soutient des programmes et projets de recherche scientifiques et elle diffuse et valorise leurs résultats.

C'est dans le cadre de ses **quatre axes de recherche** que les projets de valorisation sont menés, avec une attention particulière dédiée aux mutations induites par les **nouvelles technologies**.

L'action de la MSH Paris Nord est ancrée dans son territoire, situé au carrefour de Paris, Saint-Denis et Aubervilliers. Cette particularité géographique justifie son intervention sur des problématiques diversifiées en relation avec les préoccupations des collectivités et des populations et son engagement dans la réflexion sur les projets de développement économiques, culturels ou industriels.

*La démarche de la MSH Paris Nord relève de la conscience d'une responsabilité collective propre à la recherche face à la demande sociale : transférer les résultats vers une société en attente d'informations.*

## AXES DE RECHERCHE

**AXE 1** - Industries de la culture et arts

**AXE 2** - Corps, santé et société

**AXE 3** - Mondialisation, régulation, innovation

**AXE 4** - Penser la ville contemporaine

## GIS ET DISPOSITIFS D'EXCELLENCE



GIS Institut du Genre



GIS Démocratie & Participation  
- Participation du public, décision, démocratie participative



IDEFI CréaTIC



Labex Arts-H2H  
- Arts et médiations humaines



Labex ICCA  
- Industries culturelles et création artistique

# LA MSH PARIS NORD ET SON TERRITOIRE

## LES TEMPS FORTS

	AUDITORIUM	AMPHITHÉÂTRE
<b>MATIN</b> 9:30 - 12:00	<b>Ouverture du salon aux officiels</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bienvenue</li> <li>• Projection du film sur la MSH Paris Nord</li> <li>• Interventions</li> <li>• Visite guidée des expositions</li> </ul>	
Ouverture du salon au grand public <i>À partir de 11:00</i>		
<i>Déjeuner</i> 12:00 - 14:00		
<b>APRÈS-MIDI</b> 13:30 - 17:30	<b>Parole aux écoles</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Saint-Denis et Palerme : lectures de villes</li> <li>• Entre santé et société</li> <li>• Posture</li> <li>• Au bout de la route, Madagascar</li> </ul>	<b>Table ronde</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Une Maison des Sciences de l'Homme (MSH) dans son territoire</li> </ul>
	<b>Doctoshow</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ethnoscénologie et arts du spectacle vivant</li> <li>• Santé et société</li> <li>• Industries culturelles et créatives</li> </ul>	<b>Hackathon</b> La ville du futur : nos communes à venir
<b>SOIR</b> 18:30 - 20:30	<b>Théâtre</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le chœur des femmes</li> </ul>	

## LES ESPACES PERMANENTS

Projets innovants	11:00 - 17:00	Ouverture des salles d'exposition	pages 18 - 19
Ateliers créatifs	11:00 - 17:00	Ouverture des ateliers	page 20
Expositions photos	11:00 - 17:00	Ouverture des salles d'expositions	page 21
Édition & littérature	11:00 - 17:00	Ouverture de l'espace d'exposition	pages 24 - 27

# Programme détaillé jour 1

9:30 - 12:00

OUVERTURE DU SALON AUX OFFICIELS

AUDITORIUM

## Bienvenue

- Alain Bertho, directeur de la MSH Paris Nord
- Maurice Godelier, président du Conseil Scientifique de la MSH Paris Nord
- Maurice Garden, ancien directeur de la Mission scientifique universitaire (MSU)
- Jack Ralite, ancien ministre et membre du Conseil Scientifique de la MSH Paris Nord

**Projection du film** sur la MSH Paris Nord « Entre passé composé et futur progressif : changer de murs » (20 mn)

## Interventions

- CVT Athena
- CNRS
- Université Paris 13
- Université Paris 8
- Réseau National des Maisons des Sciences de l'Homme
- Plaine Commune
- Mairie de Saint-Denis

**Visite guidée des expositions** : animations et démonstrations des exposants

À partir de 11:00

OUVERTURE DU SALON AU GRAND PUBLIC

12:00 - 14:00

*Pause déjeuner*

13:30 - 16:00

PAROLE AUX ÉCOLES

AUDITORIUM

L'enseignement secondaire est un partenaire privilégié de la MSH Paris Nord. Ces collaborations de formes diverses (projets éditoriaux, culture scientifique, etc.) concernent des thématiques très larges : la culture, le numérique, etc. Ces rencontres sont une restitution, par des élèves de leurs expériences dans les domaines de la ville, de la santé, mais aussi des échanges, avec en toile de fond la question de la découverte de l'autre, de l'identité.

13:30 - 14:00

« **Saint-Denis et Palerme : lectures de villes** »

Conférence animée par des élèves du lycée Suger Saint-Denis

14:00 - 14:30

« **Entre santé et société** »

- l'obésité en Chine
- la mucoviscidose
- la fièvre Ebola
- l'euthanasie

Travaux réalisés et présentés par des élèves du lycée Charles de Gaulle de Longperrier

14:30 - 14:35

« **Posture** » : danse performance solo

Marie-Amanda Gilavert (*GIS Institut du Genre*)

14:35 - 16:00

« **Au bout de la route, Madagascar** » (52mn)

Projection du film documentaire réalisé par Marine Camille Rose suivie d'échanges avec Jean-Pierre Aurières (professeur) et sa classe du lycée Paul Eduard de Saint-Denis.

Le documentaire est une invitation à découvrir un pays autrement, grâce aux regards des élèves, représentatifs de la jeunesse pluriculturelle française. À la fois, naïfs, drôles et touchants ces élèves deviennent des compagnons de route attachants. Le trajet parcouru se transforme en quête d'eux-mêmes et de la connaissance du monde.

>> [vidéo](#)

Conférences

14:00 - 15:30

TABLE RONDE  
UNE MSH DANS SON TERRITOIRE

AMPHITHÉÂTRE

Médiateur : Pierre Mœglin (ancien directeur de la MSH Paris Nord, Paris 13)  
Avec la participation de Maurice Godelier (EHESS), Patrick Braouezec (président de Plaine Commune, sous réserve), Maurice Garden (historien), Jean-François Mela (mathématicien, ancien président de Paris 13) & Françoise Thibault (déléguée générale de l'Alliance Athena, sous réserve)

Quel peut-être le rôle d'une MSH dans un territoire ? Quelles perspectives sont ouvertes par la MSH Paris Nord à travers son inscription aux territoires (culturelle, économique, ...) ? Qu'attendent les collectivités et acteurs socio-économiques d'une MSH ?

Tables  
rondes

15:30 - 17:00

HACKATHON  
LA VILLE DU FUTUR : NOS COMMUNES À VENIR

AMPHITHÉÂTRE

Marion Daeldyck (IDEFI CréaTIC), Renan Mouren (Paris 8, MSH Paris Nord, Leden) & Alain Vaucelle (Plaine Commune)

Un marathon de programmation et développement d'outils numériques sur la thématique de la ville du futur.

En tant qu'acteurs du territoire, vous êtes porteurs d'idées. CréaTIC vous invite à venir les rejoindre pour dessiner ensemble votre vision du futur du territoire de la Seine-Saint-Denis. Vous pourrez développer des scénarios et des prototypes questionnant les enjeux numériques. Ceux-ci pourront par exemple changer notre manière de prendre les transports, ou encore d'habiter.

Lors de cette première journée, les porteurs d'idées seront invités à présenter leurs propositions. Celles-ci seront soumises à un vote et permettront aux porteurs d'idées de constituer des équipes composées de créateurs et de makers.

Hackathon

16:00 - 17:30

DOCTOSHOW

AUDITORIUM

Le Doctoshow est un exercice de présentation par de jeunes chercheurs de leurs travaux. Il se déroule par sessions thématiques d'une demi-heure chacune. Trois intervenants font leur présentation (5mn chacun) et répondent aux questions du public. À la fin des sessions, la discussion est ouverte, chacun (participant ou spectateur) peut échanger avec les chercheurs, les coordonnateurs d'axes et de thèmes de la MSH Paris Nord présents et bénéficier de leurs conseils.

16:00 - 16:30

**Ethnoscénologie et arts du spectacle vivant**

- Traduction, perception et ethnocentrisme nominal dans le spectacle vivant - Ariana Bérénice de Sanctis (MSH Paris Nord, Paris 8)
- Croisement des imaginaires : création contemporaine du spectacle vivant en Corée et réception en France de la scène coréenne - HyunJoo Lee (MSH Paris Nord, Paris 8)
- Érotisme et sexualité dans les arts du spectacle - Pierre-Philippe Meden (MSH Paris Nord, Paris 8)

Conférences

16:30 - 17:00

**Santé et société**

- L'approche territoriale pour questionner la résistance sociale à la vaccination - Lucie Guimier (MSH Paris Nord, Paris 8)
- La contrainte par corps des femmes en danse classique : chair, addictions, féminités - Christine Leroy (Paris 1)
- Adolescents et cancers, quelles prises en charge ? - Thibaut Pombet (EHESS)

## Industries culturelles et créatives

17:00 - 17:30

- L'encodage des textes et de la musique - Sylvaine Martin de Guise (*compositrice*)
- Économies créatives et territoires isolés - Pascal Petit & Philippe Bouquillion (*Paris 13*)

Conférences

18:00 - 20:00

## THÉÂTRE LE CHŒUR DES FEMMES

AUDITORIUM

*Jean-François Dusigne (MSH Paris Nord, Paris 8) & la Compagnie de théâtre Paris 8*

Une adaptation théâtrale du roman de Martin Winckler, traitant de relations entre patientes et soignants dans un service hospitalier, de la condition des femmes, de la transsexualité et de la pensée machiste.

>> voir le résumé page 26

Spectacles  
& concerts

# UN TERRITOIRE CRÉATIF

## LES TEMPS FORTS

	AUDITORIUM	AMPHITHÉÂTRE	4e ÉTAGE
<i>Accueil café</i> 9:00 - 9:30			
<b>MATIN</b> 9:30 - 12:00	<b>Conférences</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Prospectives muséales et patrimoniales</li> <li>Futur de la ville : comprendre et construire un territoire de vie</li> </ul>	<b>Déjeuner de la technologie</b> (suivi d'un buffet) <ul style="list-style-type: none"> <li>Comment maîtriser la consommation énergétique de vos réseaux et systèmes informatiques ?</li> </ul>	<b>Colloque participatif</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mondialisation et éditorialisation : échanges, circulations et traductions</li> </ul> <b>Hackathon</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La ville du futur : nos communes à venir</li> </ul>
<i>Déjeuner</i> 12:00 - 14:00			
<b>APRÈS-MIDI</b> 13:30 - 18:00	<b>Table ronde</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Industries créatives et territoires</li> </ul>	<b>Rencontres Recherche - Entreprises - Acteurs socio-économiques</b> (suivies d'un cocktail) <ul style="list-style-type: none"> <li>Médiations numériques CréaTIC</li> </ul>	<b>Hackathon</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La ville du futur : nos communes à venir</li> </ul>
	<b>Colloque participatif</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mondialisation et éditorialisation : échanges, circulations et traductions</li> </ul>		
<b>SOIR</b> 18:30 - 21:00		<b>Concert</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Musique électronique et mixte</li> </ul>	

## LES ESPACES PERMANENTS

Projets innovants	9:30 - 17:00	Ouverture des salles d'exposition	pages 18 - 19
Ateliers créatifs	9:30 - 17:00	Ouverture des ateliers	page 20
Expositions photos	9:30 - 17:00	Ouverture des salles d'expositions	page 21
Édition & littérature	9:30 - 17:00	Ouverture de l'espace d'exposition	pages 24 - 27

# Programme détaillé jour 2

9:00 - 9:30	ACCUEIL CAFÉ	ACCUEIL
9:30 - 12:00	<p>COLLOQUE PARTICIPATIF MONDIALISATION ET ÉDITORIALISATION : échanges, circulations et traductions</p> <p><i>Gérard Wormser (ENS Lyon) &amp; Carl Henrik Fredriksson (Consortium Eurozine)</i> <b>Ateliers</b> présidés par <i>Biancamaria Bruno (Rome) et Alok Nandi (Bruxelles)</i></p> <p>Ce colloque international proposé par le laboratoire Nouvelles écritures et éditorialisation débattera des paradoxes de l'hybridation culturelle et technique.</p> <p>Transferts culturels et traductions sont notre quotidien. Les sociétés ne peuvent se comprendre elles-mêmes qu'en les étudiant et ils sont favorisés par tous les types de médiations éditoriales : des revues au design, éditer, c'est scénariser, mettre en scène, créer des dispositifs d'interaction. Les écritures contemporaines s'ouvrent à des espaces-temps et à des références narratives multiples.</p>	<p>4e étage (salles 407, 408, 409)</p>
9:30 - 12:00	<p>DÉJEUNER DE LA TECHNOLOGIE (suivi d'un buffet) Comment maîtriser la consommation énergétique de vos réseaux et systèmes informatiques ?</p> <p><i>Un programme porté par Avrile, la CCI Seine-Saint-Denis &amp; Plaine Commune Avec le soutien de Teleperformance</i></p> <p>Quelles bonnes pratiques développer, quels sont les indicateurs clés, quelles politiques mettre en place au sein de votre entité pour réduire la facture énergétique de vos installations informatiques ?</p>	<p>AMPHITHÉÂTRE</p> 
9:45 - 10:30	<p><b>Dans les Data Centers</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La réduction de la facture énergétique des data centers : pratiques, groupes de réflexion et d'action, certifications, outils - Stéphane Duproz (<i>TelecityGroup</i>)</li> <li>• Des outils spécifiques pour concevoir et gérer des salles informatiques - Loïc Letonnellier (<i>Wattdesign</i>)</li> <li>• La maîtrise énergétique dans les Data Centers, l'exemple d'une collaboration France/EU - Sandep Gupta (<i>Université d'Arizona</i>) &amp; Christophe Cerin (<i>LIPN/ Université Paris 13</i>)</li> </ul>	<p>Conférences</p>
10:30 - 11:15	<p><b>Dans un réseau de machines connectées dans un Cloud</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Des calculs haute performance pour se chauffer à domicile - Paul Benoit &amp; Yanik Ngoko (<i>Qarnot Computing</i>)</li> <li>• Modèles de consommation énergétique et exemples d'implémentations - Jean-Paul Smets (<i>Nexedi</i>)</li> <li>• Différents scénarios de déploiement pour partager les ressources dans un souci d'économie énergétique - Christophe Cerin (<i>LIPN / Université Paris 13</i>)</li> </ul>	
10:15 - 11:45	<p><b>Eco-conception des logiciels et des sites web</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'action collective Green IT, groupe de travail sur le numérique durable - Aude Dargaud (<i>Paris Région Entreprises</i>)</li> <li>• Bonnes pratiques et expérimentations sur différentes technologies - Olivier Philippot (<i>Green Code Lab</i>)</li> </ul>	
12:00 - 13:30	<p><b>Buffet et échanges entre entreprises, acteurs de l'innovation et équipes de recherche des laboratoires</b></p>	<p>Salle des actes</p>

9:30 - 21:00

## HACKATHON LA VILLE DU FUTUR : NOS COMMUNES À VENIR

4e étage  
(salles 415, 416,  
417, 420)

Marion Daeldyck (IDEFI CréaTIC), Renan Mouren (Paris 8, MSH Paris Nord, Leden) & Alain Vaucelle (Plaine Commune)

Un marathon de programmation et développement d'outils numériques sur la thématique de la ville du futur.

Lors de cette deuxième journée, les équipes sont constituées. À vous les stylos, les post-it et les legos ! Aujourd'hui, vous êtes prêts à donner vie à vos idées et à matérialiser votre vision du territoire.

Hackathon

10:00 - 12:00

## CONFÉRENCES

AUDITORIUM

10:00 - 11:00

### Prospectives muséales et patrimoniales

Jean-Pierre Dalbera (Chaire Unesco ITEN), Audrey Defretin (Doctorante LEDEN, Paris 8), Yang Yang (Paris 8, MSH Paris Nord, Leden) & Xiao Zhang (Paris 8, MSH Paris Nord, Leden)

Analyse de potentialités et limites de la nouvelle e-médiation culturelle à partir de cas concrets : Terra Numérica, Culture labs, Mur-Mur, Marie Curie.

11:00 - 12:00

### Futur de la ville : comprendre et construire un territoire de vie

Renan Mouren (Paris 8, MSH Paris Nord, Leden) & Jérôme Coutant (Société du Grand Paris)

Réflexions sur les outils et usages numériques : e-médiations territoriales à travers le déploiement d'une filière de services/contenus numériques, le numérique au service des futurs usagers du Grand Paris.

Conférences

12:00 - 14:00

Pause déjeuner

13:30 - 14:30

## TABLE RONDE INDUSTRIES CRÉATIVES ET TERRITOIRE

AUDITORIUM

Médiateur : Boris Lebeau (Paris 13)

Avec la participation de Sylvie Dallet (UVSQ, CHCSC), Géraldine Djament-Tran (Université de Strasbourg), Thierry de Segonzac (TSF, Pôle Média), Lydie Fenech (Pôle Média) & Patrick Braouezec (Plaine Commune).

Le Labex ICCA convie les chercheurs, les responsables de lieux culturels, les artistes, les acteurs du développement (Plaine Commune, Paris Métropole, Seine Saint-Denis, etc.) à échanger sur les rapports entre les industries créatives et Plaine Commune labellisé territoire de la création dans le cadre du Grand Paris.

Tables  
rondes

14:30 - 16:30

## MÉDIATIONS NUMÉRIQUES CréaTIC (suivies d'un cocktail)

AMPHITHÉÂTRE

Rencontres Recherche - Entreprises - Acteurs socio-économiques

Échanges avec l'IDEFI CréaTIC - dispositif de formation, de recherche et de création - autour de projets et compétences développés dans l'utilisation de technologies numériques tactiles, mobiles et combinées.



14:30 - 15:00

### Retour sur des partenariats historiques et en devenir avec le territoire

- Ouafae Benslimane, responsable du Pôle Recherche & Innovation au Conseil général de la Seine-Saint-Denis
- Patrick Cocquet, délégué général de Cap Digital
- Joël Porcher, responsable du service Innovation et Réseaux d'Entreprises à la CCIP Seine-Saint-Denis

Recherche/  
Entreprises

- 15:10 - 15:40 **CréaTIC, un dispositif tourné vers l'entreprise et l'entrepreneuriat**
- Ghislaine Azemard, responsable de l'Idefi CréaTIC
  - Hélène Cénat, directrice adjointe AGEFA PME (Association de Gestion des Formations en Alternance pour les Petites et Moyennes Entreprises)
  - Jean-Baptiste Roger, directeur de La Fonderie (agence numérique d'Île de France)
  - Fabien Rault, responsable programme connecteur Paris&Co
- 15:50 - 16:10 **Présentation de start-up en immersion**
- GRIZZ : vêtement connecté
  - HAPPYBIB : biberon intelligent
- 16:10 - 16:40 **Une créativité centrée sur les usages du quotidien (présentation de prototypes)**
- E-médiation territoriale : Verso (ville numérique et solidaire), Kiosque (gares du Grand Paris) et Urbi (mobilier urbain)
  - E-médiation culturelle : MurMur (musée) et Terra Numerica (patrimoine)
  - E-médiation pédagogique : 3D des métiers (gestuelle professionnelle et familiarisation aux apprentissages)



À partir de 16:40 **Échanges avec le public autour d'un cocktail** Salle des actes

15:00 - 18:00

COLLOQUE PARTICIPATIF  
MONDIALISATION ET ÉDITORIALISATION :  
échanges, circulations et traductions

AUDITORIUM

*Gérard Wormser (ENS Lyon) & Carl Henrik Fredriksson (Consortium Eurozine)*  
**Amphis** présidés par *Milad Doueïhi (Paris) & Junia Barreto (Brasilia)*

La reconnaissance et la recommandation épousent la révolution numérique en stylisant l'expérience en ligne. Des formations à distance aux communautés constituées autour d'une diffusion virale, les instruments universels sont adaptés en permanence par leurs utilisateurs. La journée se conclura par une visioconférence avec Michael Sinatra depuis l'université de Montréal.



18:30 - 20:30

CONCERT  
MUSIQUE ÉLECTRONIQUE ET MIXTE

AMPHITHÉÂTRE

*Anne Sèdes (coordonnatrice du thème « environnements virtuels et création » de la MSH Paris Nord), Sabina Covarrubias & Joao Svidzinski (doctorants au CICM), Jean-Claude Risset (membre du Conseil Scientifique de la MSH Paris Nord), & Horacio Vaggione (professeur émérite en composition et recherche à l'université Paris 8)*

Concert en présence  
des compositeurs

Ce concert présente des approches de compositeurs-chercheurs, qui font interagir composition et recherche, musique et informatique, arts, sciences et technologies.

>> voir le déroulé complet page 26



# VALORISATION ET CIRCULATION DES SAVOIRS

## LES TEMPS FORTS

	AUDITORIUM	AMPHITHÉÂTRE	4e ÉTAGE
<i>Accueil café</i> 9:00 - 9:30			
<b>MATIN</b> 9:30 - 13:00	<b>Conférences</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La démocratie participative</li> <li>E-médiation pédagogique</li> </ul> <b>Théâtre</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Passion : universalité des affects, diversité des expressions</li> </ul>	<b>Conférence</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>L'art et le bien vivre, le théâtre et le mieux vivre</li> </ul>	<b>Colloque participatif</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mondialisation et éditorialisation : échanges, circulations et traductions</li> </ul> <b>Hackathon</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La ville du futur : nos communes à venir</li> </ul>
<i>Déjeuner</i> 12:00 - 14:00			
<b>APRÈS-MIDI</b> 13:30 - 18:30	<b>Hackathon (restitution)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Présentation au public des produits réalisés</li> </ul> <b>Table ronde</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Valoriser la recherche en sciences humaines et sociales ?</li> </ul> <b>Théâtre</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Demeures de sable</li> </ul>	<b>Colloque participatif</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mondialisation et éditorialisation : échanges, circulations et traductions</li> </ul>	
<b>SOIR</b> 18:30 - 20:00		<b>Concert</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Chanson kabyle et mémoire de l'immigration berbère</li> </ul>	

## LES ESPACES PERMANENTS

Projets innovants	9:30 - 17:00	Ouverture des salles d'exposition	pages 18 - 19
Ateliers créatifs	9:30 - 17:00	Ouverture des ateliers	page 20
Expositions photos	9:30 - 17:00	Ouverture des salles d'expositions	page 21
Édition & littérature	9:30 - 17:00	Ouverture de l'espace d'exposition	pages 24 - 27

# Programme détaillé jour 3

9:00 - 9:30	ACCUEIL CAFÉ	ACCUEIL
9:30 - 12:00	<p>COLLOQUE PARTICIPATIF MONDIALISATION ET ÉDITORIALISATION : échanges, circulations et traductions</p> <p><i>Gérard Wormser (ENS Lyon) &amp; Carl Henrik Fredriksson (Consortium Eurozine)</i> <b>Ateliers</b> présidés par <i>Joëlle Zask (Marseille) &amp; Pierre Mœglin (Paris)</i></p> <p>Les circulations et la créativité sont indissociables et ont accompagné les innovations technologiques des dernières décennies, restituant au présent une puissance que la contemplation traditionnelle réservait au passé. Comment comprendre le patrimoine contemporain et les formes nouvelles de l'éducation ? Quelles contradictions et quels obstacles nous faut-il affronter ?</p>	<p>4e étage (salles 407, 408, 409)</p> <p>Conférences</p>
9:30 - 13:30	<p>HACKATHON LA VILLE DU FUTUR : NOS COMMUNES À VENIR</p> <p><i>Marion Daeldyck (IDEFI CréaTIC), Renan Mouren (Paris 8, MSH Paris Nord, Leden) &amp; Alain Vaucelle (Plaine Commune)</i></p> <p>Un marathon de programmation et développement d'outils numériques sur la thématique de la ville du futur.</p> <p>Cette dernière matinée sera la dernière ligne droite pour donner le dernier coup de crayon à vos projets ! Vous pourrez dès 13h30 accéder à l'amphithéâtre pour pitcher devant le jury.</p>	<p>4e étage (salles 415, 416, 417, 420)</p> <p>Hackathon</p>
9:30 - 12:30	CONFÉRENCES	Conférences
9:30 - 10:30	<p><b>La démocratie participative</b> <i>Agnès Deboulet (Paris 8), Marion Carrel (Lille 3) &amp; Jean-Michel Founiau (IFSTTAR)</i></p> <p>Le fort mouvement de professionnalisation et d'institutionnalisation de la participation observé ces dernières années crée une diversité d'expériences dans les relations entre chercheurs, associations, acteurs de la décision publique, dans les formes de leurs coopérations, dans la réalité de ce qu'elles produisent selon leurs contextes professionnels, leurs échelles territoriales... Le débat ouvre sur les formes prises par les collaborations entre acteurs et chercheurs, les types de savoirs produits, les bénéfices mutuels qui peuvent en découler, les limites auxquelles elles se heurtent.</p>	AUDITORIUM
10:30 - 11:30	<p><b>E-médiation pédagogique</b> <i>Ghislaine Azemard (Paris 8, IDEFI CréaTIC), Hélène Desprez (Paris 8) &amp; Hélène Cenat (AGEFA PME)</i></p> <p>La conférence propose des réponses aux interrogations relatives à la modélisation et à la transmission des savoir-faire, à la mutation des métiers et formations à l'ère numérique.</p>	AUDITORIUM
11:30 - 12:30	<p><b>L'art et le bien vivre, le théâtre et le mieux vivre</b> <i>Jean-Marie Pradier (MSH Paris Nord)</i></p> <p>La conférence porte sur les bénéfices du théâtre dans les secteurs les plus divers de la vie individuelle et collective (art-thérapie, formation des médecins, etc.).</p>	AMPHITHÉÂTRE
12:30 - 13:00	<p>THÉÂTRE PASSION : UNIVERSALITÉ DES AFFECTS, DIVERSITÉ DES EXPRESSIONS</p> <p><i>Hyunjoo Lee (Dr en ethnocénologie, MSH Paris Nord)</i></p> <p>D'après <i>Partage de Midi</i> de Paul Claudel. Hyunjoon Lee, comédienne sud-coréenne, s'approprie le texte d'un homme traversant de déchirants moments intimes.</p> <p>&gt;&gt; voir le résumé page 27</p>	<p>AUDITORIUM</p> <p>Spectacles &amp; concerts</p>

12:00 - 14:00

Pause déjeuner

13:30 - 15:00

HACKATHON (restitution)  
LA VILLE DU FUTUR : NOS COMMUNES À VENIR

AUDITORIUM

Marion Daeldyck (IDEFI CréaTIC), Renan Mouren (Paris 8, MSH Paris Nord, Leden) & Alain Vaucelle (Plaine Commune)

Un marathon de programmation et développement d'outils numériques sur la thématique de la ville du futur.

C'est la fin du Hackathon ! Une restitution des produits réalisés sera présentée au grand public avec un temps d'échanges.



15:00 - 18:00

COLLOQUE PARTICIPATIF  
MONDIALISATION ET ÉDITORIALISATION :  
échanges, circulations et traductions

AMPHITHÉÂTRE

Gérard Wormser (ENS Lyon) & Carl Henrik Fredriksson (Consortium Eurozine)  
**Amphis** présidés par Gérard Wormser (Lyon) et Geert Lovink (Amsterdam)

Les enjeux du numérique sont considérables et fondent la nécessité de l'engagement en réseau, parfois nommé *empowerment*, centré sur la question des biens communs et du débat public. Nos sociétés favorisent-elles le conformisme consumériste ou bien la société civile organisée ? La politique est à l'horizon des blogs, du journalisme et des réseaux de pairs.



15:00 - 16:30

TABLE RONDE  
VALORISER LA RECHERCHE EN SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES ?

AUDITORIUM

Médiateur : Alain Bertho (Directeur MSH Paris Nord)  
Avec la participation de Stéphane Raud (directeur de la valorisation au Sud, IRD), Bertrand Jouve (directeur adjoint scientifique Inshs, CNRS), Hervé Zwirn (directeur exécutif CVT Athena), Béatrice Viale (secrétaire générale SATT Ouest Valorisation), Christelle Ventura (chef de projet SHS, SATT IdF Innov) & Nathalie Delorme (chargée de mission transfert et technologie BPI)

La valorisation est souvent définie comme le moyen de « rendre utilisables ou commercialisables les connaissances et les compétences de la recherche ». Elle s'entend donc assez souvent comme ayant vocation à assurer un retour économique sur investissement. Comment dans ce cas, parler de valorisation dans les SHS qui ne produisent pas toujours des technologies ou procédés brevetables et susceptibles d'exploitation commerciale ? Existe-t-il une valorisation propre aux SHS, qu'est-ce qui la caractérise ? Quels sont les contraintes, atouts et perspectives de la France ?



17:00 - 18:30

THÉÂTRE  
DEMEURES DE SABLE

AUDITORIUM

Mise en scène : Jérôme Dubois (Paris 8)

Pièce écrite en 2014 avec l'aide d'une subvention de la MSH Paris Nord dans le cadre d'une recherche-crédation sur le thème des croyances. Un débat sur l'universalité du croire et la diversité des croyances aura lieu à l'issue du spectacle.

>> voir le résumé page 27



18:30 - 20:00

CONCERT-DÉBAT  
CHANSON KABYLE ET MÉMOIRE DE L'IMMIGRATION BERBÈRE

AMPHITHÉÂTRE

Ouahmi Ould Braham (Paris 8, MSH Paris Nord)

Ce concert-débat aborde l'histoire de l'immigration berbère dans le territoire de la Seine-Saint-Denis, à travers la chanson. Les intervenants aborderont l'évolution de la chanson kabyle au cours de cette immigration, en présentant les acteurs qui ont le plus marqué leur époque, mais également en prenant le soin d'illustrer leurs propos par des projections de clips musicaux, des présentations photographiques, etc. La rencontre sera clôturée par un chant, un artiste interprétant en live quelques chansons populaires du répertoire kabyle.

>> voir le résumé page 27



# LES TABLES RONDES

## Jour 1

Mardi 14 avril

14H00 - 15H30

### Une Maison des Sciences de l'Homme dans son territoire

Amphithéâtre

Médiateur : Pierre Mœglin (ancien directeur de la MSH Paris Nord, Paris 13)

*Avec la participation de Maurice Godelier (EHESS), Patrick Braouezec (président de Plaine Commune, sous réserve), Maurice Garden (historien), Jean-François Mela (mathématicien, ancien président de Paris 13) & Françoise Thibault (déléguée générale de l'Alliance Athena, sous réserve)*

Quel peut être le rôle d'une MSH dans un territoire ? Quelles perspectives sont ouvertes par la MSH Paris Nord à travers son inscription aux territoires (culturelle, économique, ...) ? Qu'attendent les collectivités et acteurs socio-économiques d'une MSH ?

## Jour 2

Mercredi 15 avril

13H30 - 14H30

### Industries créatives et territoire

Auditorium

Médiateur : Boris Lebeau (Paris 13)

*Avec la participation de Sylvie Dallet (UVSQ, CHCSC), Géraldine Djament-Tran (Université de Strasbourg), Thierry de Segonzac (TSF, Pôle Média), Lydie Fenech (Pôle Média) & Patrick Braouezec (Plaine Commune).*

Le Labex ICCA convie les chercheurs, les responsables de lieux culturels, les artistes, les acteurs du développement (Plaine Commune, Paris Métropole, Seine-Saint-Denis, etc.) à échanger sur les rapports entre les industries créatives et Plaine Commune labellisé territoire de la création dans le cadre du Grand Paris.

## Jour 3

Jeudi 16 avril

15H00 - 16H30

### Valoriser la recherche en sciences humaines et sociales ?

Auditorium

Médiateur : Alain Bertho (directeur MSH Paris Nord)

*Avec la participation de Stéphane Raud (directeur de la valorisation au Sud, IRD), Bertrand Jouve (directeur adjoint scientifique Inshs, CNRS), Hervé Zwirn (directeur exécutif CVT Athena), Béatrice Viale (secrétaire générale SATT Ouest Valorisation), Christelle Ventura (chef de projet SHS, SATT IdF Innov) & Nathalie Delorme (chargée de mission transfert et technologie BPI)*

La valorisation est souvent définie comme le moyen de « rendre utilisables ou commercialisables les connaissances et les compétences de la recherche ». Elle s'entend donc assez souvent comme ayant vocation à assurer un retour économique sur investissement. Comment dans ce cas, parler de valorisation dans les SHS qui ne produisent pas toujours des technologies ou procédés brevetables et susceptibles d'exploitation commerciale ? Existe-t-il une valorisation propre aux SHS, qu'est-ce qui la caractérise ? Quels sont les contraintes, atouts et perspectives de la France ?

Pour répondre à ces questions, la table-ronde propose diverses interventions sur :

- La politique nationale de valorisation des sciences humaines et sociales
- Le financement des SHS à la Banque publique d'investissement (BPI)
- Les SHS dans les dispositifs nationaux de valorisation
- La valorisation de la recherche française au Sud

# Colloque participatif

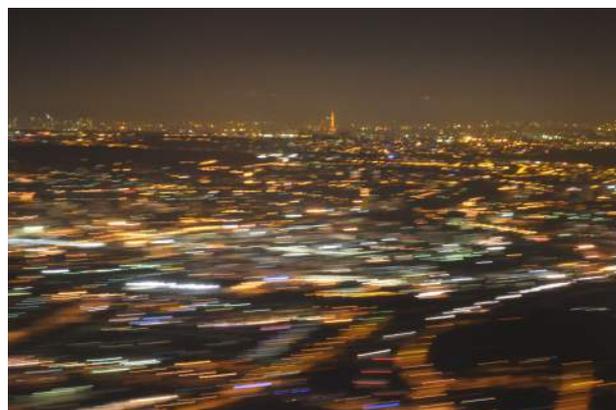
## MONDIALISATION ET ÉDITORIALISATION : échanges, circulations et traductions

Ce colloque international proposé par le laboratoire Nouvelles écritures et éditorialisation débattera des paradoxes de l'hybridation culturelle et technique.

Le concept d'**éditorialisation** désigne le cadre pour devenir acteurs des réseaux de connaissance. La création et la transmission culturelles impliquent de nouveaux médias et de nouveaux engagements. Quels enjeux pour la diffusion culturelle et les horizons sociaux et politiques ?

Lancement pendant le colloque du Cahier Sens public « Penser l'Ukraine après Maidan ».

>> site : [www.sens-public.org](http://www.sens-public.org)



Crédit photo G.W

### MATIN

9:30 - 12:00, 4<sup>e</sup> étage

**ATELIERS** présidés par Biancamaria Bruno (Rome) et Alok Nandi (Bruxelles)

Jour 2  
15 avril

### APRÈS-MIDI

15:00 - 18:00, Auditorium

**AMPHIS** présidés par Milad Doueihi (Paris) et Joëlle Zask (Marseille)

Transferts culturels et traductions sont notre quotidien. Les sociétés ne peuvent se comprendre elles-mêmes qu'en les étudiant et ils sont favorisés par tous les types de médiations éditoriales : des revues au design, éditer, c'est scénariser, mettre en scène, créer des dispositifs d'interaction. Les écritures contemporaines s'ouvrent à des espaces-temps et à des références narratives multiples.

La reconnaissance et la recommandation épousent la révolution numérique en stylisant l'expérience en ligne. Des formations à distance aux communautés constituées autour d'une diffusion virale, les instruments universels sont adaptés par leurs utilisateurs. La journée se conclura par une visioconférence avec Michael Sinatra depuis l'université de Montréal.

### MATIN

9:30 - 12:00, 4<sup>e</sup> étage

**ATELIERS** présidés par Junia Barreto (Brasilia) et Pierre Mœglin (Paris)

Jour 3  
16 avril

### APRÈS-MIDI

15:00 - 18:00, Amphithéâtre

**AMPHIS** présidés par Gérard Wormser (Lyon) et Geert Lovink (Amsterdam)

Les circulations et la créativité sont indissociables et ont accompagné les innovations technologiques des dernières décennies, restituant au présent une puissance que la contemplation traditionnelle réservait au passé. Comment comprendre le patrimoine contemporain et les formes nouvelles de l'éducation ? Quelles contradictions et quels obstacles nous faut-il affronter ?

Les enjeux du numérique sont considérables et fondent la nécessité de l'engagement en réseau, parfois nommé *empowerment*, centré sur la question des biens communs et du débat public. Nos sociétés favorisent-elles le conformisme consumériste ou bien la société civile organisée ? La politique est à l'horizon des blogs, du journalisme et des réseaux de pairs.

# HACKATHON

## LA VILLE DU FUTUR : nos communes à venir

Un marathon de programmation et développement d'outils numériques sur la thématique de la ville du futur.

Un projet de Marion Daeldyck (IDEFI CréaTIC), Renan Mouren (Paris 8, MSH Paris Nord, Leden) & Alain Vaucelle (Plaine Commune)

Plaine Commune est la communauté d'agglomérations regroupant neuf villes de Seine-Saint-Denis (Aubervilliers, Épinay-sur-Seine, L'Île-Saint-Denis, La Courneuve, Pierrefitte-sur-Seine, Saint-Denis, Saint-Ouen, Stains et Villetaneuse) soit plus de 400 000 habitants. Ce territoire est aujourd'hui marqué par un dynamisme démographique, des mutations économiques qui favorisent le développement des activités de services, mais aussi par la situation sociale des populations : difficultés d'accès à l'emploi, fragilité des ménages, etc.

Face à cette situation, quels produits et services pourraient être utiles à Plaine Commune et/ou aux communes de la Seine-Saint-Denis dans le domaine de l'innovation sociale ? C'est à cette question que tous les acteurs de ce territoire, porteurs d'idées, créateurs, makers, etc. sont invités à répondre, dans le cadre d'un Hackathon sur le thème de « la ville du futur : nos communes à venir ». L'objectif est de mettre en place des scénarios et des prototypes questionnant les enjeux numériques, sous l'angle du troc et des échanges non marchands.

>> Inscrivez-vous sur [weezevent](#)



### Jour 1

Mardi 14 avril

15H30 - 17H00

Amphithéâtre

Lors de cette première journée, les porteurs d'idées seront invités à présenter leurs idées. Celles-ci seront soumises à un vote et permettront aux porteurs d'idées de constituer des équipes autour des créateurs et de makers.

### Jour 2

Mercredi 15 avril

9H30 - 21H00

4e étage

Lors de cette deuxième journée, les équipes sont constituées. À vous les stylos, les post-it et les legos ! Aujourd'hui, vous êtes prêts à donner vie à vos idées et à matérialiser votre vision du territoire. N'oubliez pas que demain vous devrez la présenter devant notre jury.

### Jour 3

Jeudi 16 avril

9H30 - 13H30

4e étage

Cette dernière matinée sera la dernière ligne droite pour donner le dernier coup de crayon à vos projets ! Vous pourrez dès 13h30 accéder à l'amphithéâtre pour pitcher devant le jury.

13H30 - 15H00

Auditorium

C'est la fin du Hackathon ! Une restitution des produits réalisés sera présentée au grand public avec un temps d'échanges.



# PROJETS INNOVANTS

## PARTENAIRES



### BALADE, CAPTATION ET CRÉATION SONORES

Application pour Smartphone proposant au public de créer et de capturer des sons.  
*À partir de 10 ans*  
 Porteur : Michel Porchet (Collectif MU)

Collectif MU

Toit  
Salle  
418



### BANDE DE MOBIÛS

Ruban de son qui opère une torsion dans l'espace, se déploie autour d'un visiteur qui en est le centre de gravité et le moteur.  
*À partir de 10 ans*  
 Porteuse : Marlène Puccini (Paris 8)

Labex Arts-H2H,  
ENS Louis Lumière,  
CNRS-LMA,  
Institut des Sciences du  
Mouvement,  
Entreprises CSTB  
& Fondation Vasarely

Salle  
18



### CONDUIT D'AÉRATION

Expérimenter une hyperfiction pour tablette numérique en participant à une performance artistique.  
*À partir de 10 ans*  
 Porteuses : Alexandra Saemmer (Paris 8), Lucile Haute & Aurélie Herbet (ENSAD)

Labex Arts-H2H,  
Orbe,  
Flammarion-Actialuna  
& Revue BleuOrange

Salle  
19



### ECHOÉRRANCES

Installation artistique qui donne à se déplacer au sein de paysages sonores (Indonésie, Labège, Saint-Denis) et raconte une histoire.  
*À partir de 10 ans*  
 Porteur : Jean-Paul Labro & Lyn Nekorimate (Collectif Ding)

Synesthésie  
& Paris 8

Salle  
14



### FLOUNETOSCOPE

Participez aux tests de mesure et d'analyse du flou sur un objectif (appareil photo, caméra).  
*Public étudiant et professionnel*  
 Porteurs : Pascal Martin & Georges Harnack (ENS Louis Lumière)

Labex Arts-H2H  
& Paris 8

Salle  
10



### GALERIE D'ONDES

Exploration de sculptures visuelles, sensibles aux ondes, qui créent une manifestation inter-sensorielle que le public explore à partir des points d'écoute et de l'amplitude des ondes.  
*À partir de 10 ans*  
 Porteurs : Alexis Crawshaw (Paris 8) & Bob Lamp (Monterey Peninsula College, Californie)

Paris 8  
& University of  
California, Santa Barbara

Salle  
6



### HOA TRANSDUCTION V3D

Installation sonore interactive qui permet au visiteur, à partir de variations de ses mouvements et du poids de son corps, de jouer avec le son projeté.  
*À partir de 10 ans*  
 Porteurs : Anne Sèdes, Elliot Paris & Pierre Guillon (Paris 8)

Labex Arts-H2H,  
ENS Louis-Lumière,  
La Muse en Circuit,  
Le Grame, le ZKM &  
Université de Montréal

Salle  
17

# PROJETS INNOVANTS

		PARTENAIRES	
	<p><b>MUR INTERACTIF NUMÉRIQUE</b></p> <p>Pour une découverte ludique du numérique, touchez les icônes et activez le sommaire dynamique. Naviguez entre les activités, les projets, les conférences et découvrez Dionys'Hum.</p> <p><i>À partir de 8 ans</i></p>	IDEFI CréaTIC	Entrée accueil
	<p><b>PREVIZ</b></p> <p>Découvrez une plateforme innovante (avec caméra) de prévisualisation en temps réel pour la production de films à effets spéciaux.</p> <p><i>À partir de 10 ans</i> Porteurs : Gérard Briand (Technicolor R&amp;D), Christian Guillon &amp; John Lvoff (ENS Louis-Lumière)</p>	LoumaSystems, Polymorph, SolidAnim, UbiSoft, Gipsa-Lab, LIRIS & INSA Rennes	Salle 9
	<p><b>PUPPETLAB</b></p> <p>Créez votre marionnette virtuelle et jouez avec elle, à deux si vous le voulez.</p> <p><i>À partir de 6 ans</i> Porteuse : Anne-Marie Morice (Synesthésie)</p>	École d'ingénieur IMAC	Salle 5
	<p><b>RÉALITÉ VIRTUELLE POUR LA PRÉVENTION ROUTIÈRE</b></p> <p>Portez des lunettes d'immersion 3D et faites un tour en trottinette pour vous représenter les dangers de l'alcool.</p> <p><i>À partir de 6 ans</i> Porteur : Réseau Santé et Société</p>	Inserm	Salle 4
	<p><b>SABRE</b></p> <p><b>ISON, ACOUSTIQUE, BASE DE RÉFÉRENCE]</b></p> <p>Sabre permet d'étudier les différences de comportement acoustique d'une même salle en fonction du stimulus. La démonstration sonore lors du Salon permettra d'écouter et d'inspecter des illustrations de la caractérisation acoustique de studios de musique avec des excitations musicales représentatives.</p> <p><i>À partir de 10 ans</i> Porteur : Laurent Millot (ENS Louis Lumière)</p>	Labex Arts-H2H, Paris 8 & Université de Bretagne Occidentale	Salle 8
	<p><b>TABLE DOCUMENTAIRE TACTILE</b></p> <p>Touchez de près les activités scientifiques de la MSH Paris Nord et de ses partenaires grâce à la table numérique tactile.</p> <p><i>À partir de 10 ans</i> Porteurs : IDEFI CréaTIC &amp; MSH Paris Nord</p>	MSH Paris Nord & IDEFI CréaTIC	Édition & Littérature
	<p><b>TABLE TACTILE LIVRES AUGMENTÉS</b></p> <p>Explorez les projets de livres augmentés réalisés par les étudiants de l'IDEFI CréaTIC</p> <p>Porteur : IDEFI CréaTIC</p>	IDEFI CréaTIC	Édition & Littérature

# ATELIERS CRÉATIFS



## SCIENCE TOUR

Le camion itinérant de l'association les Petits Débrouillards présente des animations et une expérimentation des contenus scientifiques dans un scénario immersif, dynamique et ludique. Les médiateurs animeront les ateliers, sur le thème de l'environnement et du développement durable.

De 7 à 14 ans - uniquement le 15 avril

*Le Science Tour est un outil de mobilisation et de fidélisation des communautés éducatives du territoire pour faciliter et soutenir la naissance et le développement des projets scientifiques et techniques des jeunes. Le dispositif s'appuie sur un réseau de médiateurs scientifiques présents sur l'ensemble du territoire, sur un partenariat avec de grands organismes de recherche, et sur la contribution des PME, PMI locales et artisans, intéressés par l'innovation, la transmission et le partage des connaissances et des savoir-faire.*

Parvis  
MSH Paris Nord

Les Petits Débrouillards  
Partenaire : France 3

## ÉCRITURE ET TRADUCTION

Améliorer son écriture et développer des aptitudes au travail collaboratif, c'est possible ! Prévu pour obtenir très rapidement des résultats convaincants, impacter la lecture de vos articles, la fréquentation de vos blogs ou sites web, etc.

*Destiné aux journalistes, blogueurs, enseignants, étudiants et amoureux des lettres - uniquement les 15 et 16 avril*

*Animés par des étudiants engagés dans des formations internationales, ces sessions mettront l'accent sur la traduction comme cadre intellectuel contemporain : les langues pratiquées seront principalement l'arabe, le brésilien, l'espagnol et le français.*

Toit  
Salle 412

Sens Public  
Gérard Wormser

## JEU DE L'OIE SUR LE PALUDISME

Un jeu de l'oie pour préparer vos vacances en sachant prévenir et guérir le paludisme.

À partir de 7 ans

*Le paludisme est une maladie provoquée par des parasites du genre Plasmodium et transmise par un moustique. Il est responsable d'environ 1 million de morts par an dans le monde. Il n'existe pas de vaccin. Le réseau Santé et Société a conçu un jeu qui vous facilite l'acquisition de bonnes pratiques préventives (produits à acheter avant le départ en vacances, éviter de se balader en short la nuit, dormir sous moustiquaire, etc.), mais aussi vous permet d'acquérir les réflexes utiles de l'apparition des premiers symptômes à la guérison. Le paludisme peut s'attraper dans une centaine de pays à travers le monde, particulièrement en Afrique, Asie et Amérique latine.*

Sous-sol  
Salle 3

Réseau Santé et Société  
Partenaire : Inserm

## RECHERCHE EN ÉCRITURE : mémoire et territoire

Les ateliers d'écriture sont conduits selon trois grandes étapes :  
- interroger le rapport entre « mémoire » et « territoire », en prenant la ville de Saint-Denis pour référence, en élargissant à partir du quartier où se trouve la MSH Paris Nord, la Plaine, etc ;  
- identifier les aspects pluriculturels qui traversent les identités de ce territoire, comme d'autres ;  
- proposer des pistes d'écriture diverses qui explorent la relation à la ville.

*Ponctués de déambulations, de temps d'écriture et de temps de partage, ces ateliers inciteront les participants à évoquer des réactions qui partent ou ramènent vers des lieux (habités, fréquentés, oubliés, retrouvés, découverts), dans le but de questionner la relation au cadre de vie et d'en faire éventuellement une représentation. Ces ateliers doivent amener à une interrogation plus large sur la façon dont le citoyen s'approprie un espace, que celui-ci lui soit familier ou non.*

*le 14 avril : 10:30 - 15:30 ; les 15 et 16 avril : 10:30 - 16:30  
>> inscription conseillée sur [le site](#).*

Cette collaboration entre la MSH Paris Nord et l'association Passerelles Extra-muros est le fruit d'une réflexion menée par l'axe 4 « Penser la ville contemporaine ». Cette « recherche en écriture » participe du thème 1 de l'axe 4 « Mémoires et territoires : actions, représentations, narrations ».

Rdc  
Salle 01

Association  
Passerelles Extra-muros  
(Dominique  
Lacotte, Paguy Shako &  
Edwige Ceide)

Avec le concours de  
Claire Lévy-Vroelant  
(Paris 8, MSH Paris Nord)

# EXPOSITIONS PHOTOS

Exposition sur l'histoire musicale kabyle. Découvrez des films et clips musicaux des années 1960.

À partir de 7 ans

Rdc  
Salle 02

## CHANSON KABYLE EN FRANCE ET MÉMOIRE DE L'IMMIGRATION, 1930 - 1974

L'exposition reprend en partie celle qui eut lieu en 2010 à la CNHI (Cité nationale de l'histoire de l'immigration, Palais de la Porte Dorée, Paris 12<sup>e</sup>) : « Un siècle d'histoire culturelle des Maghrébins en France ». Elle retrace l'histoire de l'immigration berbère dans le territoire de la Seine-Saint-Denis, en insistant particulièrement sur la chanson kabyle et son évolution au cours de cette immigration. Le passé musical est revisité à travers des panneaux photographiques représentant les artistes, ou acteurs culturels, qui ont le plus marqué leur époque. Des objets, comme un appareil scopitone (jukebox des années 1960-1970 permettant la lecture de clips vidéos musicaux) ou des pochettes de disques, seront des témoins de ces moments de l'histoire locale.

L'exposition est associée à un concert/débat qui aura lieu le 16 avril, de 18h00 à 20h00 (amphithéâtre). Un artiste interprétera en live quelques chansons populaires du répertoire kabyle.

Ouahmi Ould Braham  
(Paris 8, MSH Paris Nord)  
Partenaire : Association  
Génériques

## SCÉNOGRAPHIE DES LIEUX EXTRÊMES EN SEINE-SAINT-DENIS

[Essai d'une culture  
matérielle de la  
déportation]

Le projet de « Scénographie lieux extrêmes en Seine Saint-Denis » cherche à montrer l'articulation de la matérialité de la déportation en France (vers les camps de la mort) à travers l'action du régime de Vichy dans « le triangle de la déportation » : Drancy, le Bourget, Bobigny.

À partir de 10 ans

Cette recherche dans ces lieux « horribles », où toute tentative de narrativité stratigraphique est obligée de recomposer avec une mémoire invisible, absente et insaisissable, nous a incités au dialogue des cultures et des disciplines. Nous avons approché un nouveau discours qui associe des formes, objets, unités architecturales infimes et infirmes de sens. Nous avons opéré un travail en « négatif » ; une identification des strates, en se fondant sur des enquêtes de terrain (photos et films) dans des lieux « symboles » de la collaboration en France : la gare de déportation de Bobigny, les deux gares de déportation du Bourget, le site du camp d'internement de Drancy.

En considérant que « les vestiges archéologiques [...] ne sont pas les témoins de l'histoire du passé, [mais] au contraire les signes de l'existence d'une mémoire active du passé » (Laurent Olivier), ces recherches « stratigraphiques » (« archive du sol »), ont permis d'approcher et de croiser la réalité historique à l'épreuve de la réalité du terrain sous l'angle d'une matérialité liée à la « microstoria » (Ginzburg) (indices, reliquats, marques, palimpsestes, aporie, disparition et effacement des traces).

Rdc  
Salle 03

Guyline Dartevelle  
(CNRS, MSH Paris Nord)  
avec Sylvaine Conord  
& Sandrine Hildéral

# SPECTACLES & CONCERTS

Jour 1

Mardi 14 avril

## THÉÂTRE

### LE CHŒUR DES FEMMES

18:00 - 20:00, Auditorium

*Jean-François Dusigne (Paris 8) & la Compagnie de théâtre Paris 8*

Une adaptation théâtrale du roman de Martin Winckler, traitant de relations entre patientes et soignants dans un service hospitalier, de la condition des femmes, de la transsexualité et de la pensée machiste.

#### Résumé

Le Chœur des femmes est un récit dont l'action se situe dans un service de « médecine de la femme », l'unité 77, au Centre hospitalier de Tourmens. Jean Atwood, jeune et volontaire interne de chirurgie gynécologique qui se destine à la réparation des corps féminins, fait la rencontre de Franz Karma, praticien qui s'est voué sans relâche à la santé des femmes. La jeune interne, major de sa promotion, doit passer six mois dans le service de Karma, mais n'a pas du tout envie d'y perdre son temps à « tenir les mains des patientes ». Elle débute avec contrariété dans ce service qui déroge aux habitudes, pendant que le laboratoire Wopharma, qui a repéré ses talents prometteurs, lui fait une offre de collaboration alléchante pour sa carrière de plasticienne, à la lisière de la légalité. Un dilemme éthique se présente alors, cependant, l'unité 77 n'est pas un service comme les autres. Dans ce microcosme hospitalier où la naissance, médicalisée, apparaît comme une victoire sur la mort, où joies, souffrances, soulagements et douleurs se côtoient, où le travail quotidien et incessant contre la maladie révèle combien la vie est fragile, chacun se trouve en permanence confronté aux dimensions dérisoire et tragique de l'existence.

Jour 2

mercredi 15 avril

## CONCERT

### MUSIQUE ÉLECTRONIQUE ET MIXTE

18:30 - 20:30, Amphithéâtre

*Concert en présence des compositeurs*

*Anne Sèdes (coordonnatrice du thème « environnements virtuels et création » de la MSH Paris Nord), Sabina Covarrubias & Joao Svidzinski (doctorants au CICM), Jean-Claude Risset (membre du Conseil Scientifique de la MSH Paris Nord), & Horacio Vaggione (professeur émérite en composition et recherche à l'université Paris 8)*

Ce concert présente des approches de compositeurs-chercheurs, qui font interagir composition et recherche, musique et informatique, arts, sciences et technologies.

- **Anne Sèdes**  
Ouverture pour grosse caisse et live électronique (création)  
Percussionniste : Thierry Miroglio
- **Joao Svidzinski**  
Aphorismes, pour huit haut-parleurs (création)
- **Sabina Covarrubias**  
Canto de viento, pour flûte à bec et dispositif électronique (création)  
Flûtiste : Victor Julián Rincón Hurtado
- **Jean-Claude Risset**  
Resonant sound spaces, 2002
- **Horacio Vaggione**  
Mécanique des fluides, pour haut-parleurs, 2015

# SPECTACLES & CONCERTS

Jour 3

jeudi 16 avril

## THÉÂTRE

### PASSION

#### [UNIVERSALITÉ DES AFFECTS, DIVERSITÉ DES EXPRESSIONS]

12:30 - 13:00, Auditorium

*Hyunjoo Lee (Dr en ethnoscénologie, MSH Paris Nord)*

*D'après « Partage de Midi » de Paul Claudel*

En toile de fond, un grand navire, puis une comédienne coréenne qui s'approprie le texte passionné de Paul Claudel.

Que devient dans ce rapt la folie amoureuse à la Française maîtrisée par l'écriture ? Que devient-elle lorsqu'une femme s'approprie le texte d'un homme qui traverse de déchirants moments intimes et se livre nue au public et à son Dieu ? À partir de quelques extraits d'une pièce célèbre de Paul Claudel – *Partage de Midi* –, interprétée librement, apparaît au spectateur l'ambiguïté de toute expression amoureuse. Le spectacle est réussi, peut-on dire, lorsqu'il ouvre l'imaginaire et introduit à la réflexion au lieu de produire une description clinique à prétention objective. L'amour, la passion sont des expériences universelles. En revanche, les façons de les manifester passent par de multiples inventions individuelles et culturelles. Le théâtre, en est une, privilégiée pour les sociétés européennes.

## THÉÂTRE

### DEMEURES DE SABLE

17:00 - 18:30, Auditorium

Durée : 45 mn

*Auteur : Hélène Sapin*

*Mise en scène : Jérôme Dubois (Paris 8)*

*Distribution : Jérôme Dubois, Vincent Jalier, Margaux Langlest, Marie-Amandine Lemaire, John Rafaliarison & Eric Veschi*

Pièce écrite en 2014 avec le soutien financier de la MSH Paris Nord dans le cadre d'une recherche-création sur le thème des croyances. Un débat sur *l'universalité du croire et la diversité des croyances* aura lieu à l'issue du spectacle.

« *Les demeures de sable, comme les châteaux de sable qui n'ont qu'un temps sur la grève, sont nos croyances, si idéales et pourtant fragiles ; une vague les fait chanceler ; Adam le marin pêcheur, qui a vécu dans une telle demeure, s'y croyant enfin protégé, va affronter la tempête venue le chercher sur le sable.* »

## CONCERT-DÉBAT

### CHANSON KABYLE ET MÉMOIRE DE L'IMMIGRATION, 1930-1974

18:30 -20:00, Amphithéâtre

*Ouahmi Ould Braham (Paris 8, MSH Paris Nord) , Farouk Belkeddar & Sarah Clément (association Génériques)*

En complément de l'exposition photo du même nom, présentée du 14 au 16 avril dans le cadre de ce salon, ce concert-débat aborde l'histoire de l'immigration berbère dans le territoire de la Seine-Saint-Denis, à travers la chanson. Cette dernière a joué plusieurs rôles : loisir, expression culturelle, transmission de patrimoine, renforcement de l'identité, revendication, etc. Si la multiplicité de ces fonctions lui a permis de se perpétuer à travers les générations, elle l'a également obligée à se remodeler et à s'adapter aux différentes époques.

Les intervenants aborderont l'évolution de la chanson kabyle au cours de cette immigration, en présentant les acteurs qui ont le plus marqué leur époque, mais également en prenant le soin d'illustrer leurs propos par des projections de clips musicaux, des présentations photographiques, etc. La rencontre sera clôturée par un chant, un artiste interprétant en live quelques chansons populaires du répertoire kabyle.

# ÉDITION & LITTÉRATURE

DIONYS'HUM – Édition et littérature est un espace dédié à la diffusion, la promotion et la valorisation de la littérature liée aux sciences humaines et sociales.

L'innovation et la promotion littéraire sont mises en valeur au sein de cet espace d'exposition, proposant tant des approches plus traditionnelles à l'édition, que des nouvelles expériences liées au numérique.

DIONYS'HUM – Édition et littérature a pour objectif de toucher divers publics. L'espace sera ouvert à tous : aux professionnels de l'édition et aux auteurs, aux étudiants et aux chercheurs en SHS mais aussi au grand public.

Édition & littérature propose :

- un espace librairie
- un espace numérique
- un espace forum

## ESPACE LIBRAIRIE

Ouvert de 9:30 à 17:00

Exposition des ouvrages en lien avec les axes de recherche de La MSH Paris Nord	Axe 1 - Industries de la culture et arts Axe 2 - Corps, santé et société Axe 3 - Mondialisation, régulation, innovation Axe 4 - Penser la ville contemporaine
La MSH Paris Nord, ses tutelles et son territoire	CNRS Éditions Librairie Folies d'encre Presses universitaires de Vincennes
Revue papier	<i>Cahiers du CEDREF</i> <i>Cahiers du Genre</i> <i>Clio - Femmes, Genre, Histoire</i> <i>Études et documents berbères</i> <i>Eurozine</i> <i>Filigrane</i> <i>Journal des anthropologues</i> <i>Marges</i> <i>Travail, Genre et Société</i>

Ouvert de 9:30 à 17:00

## Projets numériques

### **Architectures de mémoire et multidiffusion**

Ce travail doit servir de base aux développements d'objets interactifs de médiation culturelle pour les musées qui permettent des navigations intelligentes.

>> site : <http://architecturesdememoire.labex-arts-h2h.fr/>

### **Bibliothèque numérique berbère**

Initiative de sciences humaines de la MSH Paris Nord préfigurant une entreprise quasi encyclopédique. Dans cette phase préparatoire, plus de 500 ouvrages et articles sont disponibles.

>> site : <http://www.berberemultimedia.fr/>

### **Biblissima**

Biblissima est un observatoire du patrimoine écrit du Moyen Âge et de la Renaissance. Il traite des documents dans les principales langues de culture de l'Europe médiévale et renaissance (arabe, français, grec, hébreu, latin...) et contribue à une meilleure connaissance de la circulation des textes, du devenir des bibliothèques et de la transmission des savoirs en Europe du VIII<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle.

>> site : <http://www.biblissima-condorcet.fr/>

### **Dicopart**

Le Dictionnaire critique et interdisciplinaire de la participation constitue ainsi une ressource collective partageable entre les chercheurs et les acteurs, rassemblant les mots à travers lesquels les uns et les autres définissent, pratiquent et théorisent la participation du public aux processus décisionnels. Les 120 notices (sur 210 prévues), signées de leurs 160 auteurs, sont déjà en ligne mais ouvertes à la contribution des lecteurs pour favoriser le débat scientifique.

>> site : <http://www.dicopart.fr/>

### **Dis(re)pair**

Un soir, un homme rencontre une jeune femme qui se tient, l'air désespéré, au bord d'un pont. Il cherche à profiter de la situation pour passer la nuit avec elle... Dis(re)pair est un récit interactif web sur le thème de la rupture amoureuse, qui se demande comment l'erreur peut être génératrice de potentiel et qui interroge les modes de narration contemporains.

>> site : <http://interlivre.fr/disrepair/>

### **Il était une forêt**

*Il était une forêt* est un nouveau concept de livre augmenté, pensé pour sensibiliser les petits de 4 à 6 ans au thème du « vivre ensemble ». L'enfant suit des personnages à travers une série de courtes histoires en s'aidant de sa tablette et des cartes grâce auxquelles il peut avancer dans le récit. Placé au cœur du dispositif, il est un acteur de l'histoire. Il peut influencer sur le déroulement des événements grâce à ses choix, et apprendre par l'expérience.

>> [vidéo](#)

### **Holly**

Holly est un livre application à caractère ludique et pédagogique. La carte se lit tel un menu recoupant des contes du monde entier. Depuis le pays du Morvan ou celui du soleil levant, le parent peut communiquer et évoluer dans la même interface que son enfant.

Livre numérique augmenté pour les 3-6 ans, 2014

>> [vidéo](#)

### **Odysséo**

Un ensemble de ressources sur l'histoire de l'immigration de 1800 à nos jours mené par l'association Génériques. Le portail dispose d'un catalogue qui permet d'identifier et de localiser toutes les sources qui ont été validées.

>> site : <http://odysseo.generiques.org/>

<b>Projets numériques</b>	<p><b>PAN !</b>  <i>PAN !</i> est le fruit d'une réflexion sur le rapport entre le livre d'artiste et le support numérique. Le défi : créer une œuvre graphique qui questionne les limites du format numérique et renouvelle le mode de narration, de lecture et d'interaction avec le lecteur. Ceci nous a conduit à proposer une expérience interactive où les deux supports (papier et numérique) se complètent en amenant le lecteur à un va et vient perpétuel entre les deux objets : le livre papier et le smartphone (via une application).      &gt;&gt; <a href="#">vidéo</a></p> <p><b>P2S [Les Patrimoines du spectacle : en scène !]</b>      P2S articule un travail historiographique mené à partir d'archives de l'histoire théâtrale de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle avec une recherche iconographique. Ce projet accompagnera l'ouverture, fin 2015, de la Rotonde des Arts du Spectacle au sein du Quadrilatère Richelieu de la Bibliothèque Nationale de France.</p> <p><b>Prévu</b>      Le projet Prévu consiste à faire émerger de nouvelles pratiques de recherche et de nouvelles formes d'écriture scientifique des données.      &gt;&gt; site : <a href="http://prevu.fr/">http://prevu.fr/</a></p> <p><b>Tabl'us</b>      Tabl'us permettra de scanner, d'annoter ou encore de trouver des documents numériques, ainsi que des ouvrages physiques. Grâce à son interface tactile intelligente, liée au réseau social Tabl'us, il sera possible d'échanger avec d'autres chercheurs sur des sujets communs. L'utilisateur pourra également stocker des documents, grâce au cloud, pour ensuite les retrouver en ligne sur tous supports.      En définitive, la recherche universitaire dans une nouvelle dimension !      &gt;&gt; <a href="#">vidéo</a></p> <p><b>Vie romantique</b>  <i>La Vie romantique</i> est un dispositif numérique de médiation muséale, réalisé sous forme de <i>serious game</i> et conçu pour tablette. Déclinaison utile et ludique du jeu vidéo, le <i>serious game</i> reprend des mécanismes de gamification pour intéresser et fidéliser le visiteur. C'est à la fois un outil d'apprentissage et une manière pour lui de s'appropriier l'exposition.      &gt;&gt; <a href="#">vidéo</a></p>
<b>Revue numérique</b>	<i>Accounting, Economics and Law - A Convivium ; Appareil ; Cultures-Kairós ; Filigrane ; Genre &amp; Histoire ; Genre, sexualité &amp; société ; Hybrid ; Marges ; Participations. Revue de sciences sociales sur la démocratie et la citoyenneté ; Revue de la régulation. Capitalisme, institutions, pouvoirs ; Revue francophone d'informatique musicale ; Sens Public ; Tic &amp; société</i>

## ESPACE FORUM

Mardi 14 avril (jour 1) – Ouvert de 14:00 à 17:00

<b>Penser le jeu</b> Livre	Bertrand Legendre & Laurent Creton	14:00 - 15:00
<b>Biblissima</b> Observatoire du patrimoine écrit du Moyen Âge et de la Renaissance	Anne-Marie Turcan-Verkerk & Matthieu Bonicel	15:00 - 15:30
<b>Prévu</b>	Isabelle Breuil	15:30 - 16:00
<b>Projet P2S</b>	Jean-Jacques Gay	16:00 - 16:30
<b>Dents, dentistes et art dentaire</b> Livre	Evelyne Samama & Franck Collard	16:30 - 17:00

## Mercredi 15 avril (jour 2) - Ouvert de 10:00 à 17:00

<b>Participations</b> Revue de sciences sociales sur la démocratie et la citoyenneté	Loïc Blondiaux	10:00 - 10:30
<b>Dicopart</b>	Ilaria Casillo	10:30 - 11:00
<b>Penser l'Ukraine après Maïdan</b> Cahiers Sens public 17-18	Gérard Wormser	11:00 - 11:30
<b>Revue Hybrid</b> Revue des arts et médiations humaines	Presses universitaires Vincennes	12:00 - 12:30
<b>Eurozine. L'Europe en revues</b> Traductions et réflexions <a href="http://www.eurozine.com">www.eurozine.com</a>	Gérard Wormser, Biancamaria Bruno, Roman Schmidt, Wojciech Przybylski & Antonin Liehm (sous réserve)	14:00 - 15:00
<b>Programme Genre Paris 8</b>	Danièle Rosenfeld Katz	15:00 - 15:30
<b>« Le Genre en revue »</b> <b>Politique scientifique, sens et évolution des choix éditoriaux des revues spécialisées dans le domaine des femmes et du genre, 1981-2015</b> Débat autour des revues sur le genre	Pascale Molinier ( <i>Le Cahiers du genre</i> ), Rebecca Rogers & Florence Rochefort ( <i>Clio</i> ), Azaeh Kian ( <i>Les Cahiers du CEDREF</i> )	15:30 - 16:30
<b>Architecture de mémoire</b>	Jean-Marie Dallet	16:30 - 17:00

## Jeudi 16 avril (jour 3) - Ouvert 10:00 à 17:00

<b>Dis(re)pair</b>	Gaëtan Darquié	10:00 - 10:30
<b>Estropiés, Incommodés, usés. Les soldats du Roi à l'Hôtel des Invalides (1670-1791)</b> Livre	Elisabeth Belmas	10:30 - 11:00
<b>Journal des anthropologues</b> Revue de l'association française des anthropologues	Magalie Saussey	11:00 - 11:30
<b>Méthodes de recherche en information communication. Regards croisés.</b> Livre	Hélène Bourdeloie & David Douyère	11:30 - 13:30
<b>MEleuroMed.</b> Un projet d'encodage numérique de textes et de musiques du Maghreb	Sylvaine Martin de Guise	14:00 - 15:00
<b>Odysséo</b> Portail des ressources sur l'histoire de l'immigration	Sarah Clément Association Génériques	15:00 - 15:30
<b>Revue de la Régulation. Capitalisme, institutions, pouvoirs</b>	Thomas Lamarche	15:30 - 16:00
<b>Librairie Folies d'encre</b>	Laurent Jarfer	16:00 - 17:00

# COMITÉ SCIENTIFIQUE

- Ghislaine Azémard (*Directrice IDEFI CréaTIC, Paris 8*)
- Christine Bénichou (*Secrétaire générale MSH Paris Nord*)
- Alain Bertho (*Directeur MSH Paris Nord*)
- Philippe Bouquillion (*Coordinateur axe 1 MSH Paris Nord, Paris 13*)
- Marie Jaisson (*Directrice adjointe MSH Paris Nord*)
- Claire Lévy-Vroelant (*Coordinatrice axe 4 MSH Paris Nord, Paris 8*)
- Jean-François Mela (*Ancien Président de l'Université Paris 13*)
- Dominique Memmi (*Coordinatrice axe 2 MSH Paris Nord, CNRS*)
- Pierre Mœglin (*Ancien directeur de la MSH Paris Nord, Paris 13*)
- François Moreau (*Coordinateur axe 3 MSH Paris Nord, Paris 13*)
- Cheikh Ndiaye (*Responsable valorisation MSH Paris Nord*)
- Pascal Petit (*Membre du Conseil scientifique MSH Paris Nord, Paris 13*)
- Nane Pehuet (*Chargée de valorisation INSHS, CNRS*)
- Jessica Servières (*Plateforme AST MSH Paris Nord*)
- Serge Wolikov (*Chargé de mission RNMSH, RN MSH*)

# COMITÉ D'ORGANISATION

## Coordination générale

- Christine Bénichou, [christine.benichou@mshparisnord.fr](mailto:christine.benichou@mshparisnord.fr)

## Conception et coordination scientifique

- Cheikh Ndiaye, [cheikh.ndiaye@mshparisnord.fr](mailto:cheikh.ndiaye@mshparisnord.fr)

## Coordination logistique et organisationnelle

- Susanna Muston, [susanna.muston@mshparisnord.fr](mailto:susanna.muston@mshparisnord.fr)
- Camilla Rocca, [camilla.rocca@mshparisnord.fr](mailto:camilla.rocca@mshparisnord.fr)

## Communication, graphisme, web

- Jordane Dubreuil, [jordane.dubreuil@mshparisnord.fr](mailto:jordane.dubreuil@mshparisnord.fr)

## Film MSH Paris Nord et Audiovisuel

- Jessica Servières & Samuel Delfanti, [jessica.servieres@mshparisnord.fr](mailto:jessica.servieres@mshparisnord.fr)  
[samuel.delfanti@hotmail.fr](mailto:samuel.delfanti@hotmail.fr)

## Édition & littérature

- Susanna Muston, [susanna.muston@mshparisnord.fr](mailto:susanna.muston@mshparisnord.fr)
- Anais Paly, [anais.paly@mshparisnord.fr](mailto:anais.paly@mshparisnord.fr)
- Gabriel Popovici, [gabriel.popovici@mshparisnord.fr](mailto:gabriel.popovici@mshparisnord.fr)
- Cécile Thiebault, [cecile.thiebault@mshparisnord.fr](mailto:cecile.thiebault@mshparisnord.fr)

## Gestion financière

- Assetou Coulibaly & Hadrien Mathieu  
[assetou.coulibaly@mshparisnord.fr](mailto:assetou.coulibaly@mshparisnord.fr) ;  
[hadrien.mathieu@mshparisnord.fr](mailto:hadrien.mathieu@mshparisnord.fr)

## Informatique et réseaux

Bertrand Turquety, [bertrand.turquety@mshparisnord.fr](mailto:bertrand.turquety@mshparisnord.fr)

## Table numérique

- Camilla Rocca, [camilla.rocca@mshparisnord.fr](mailto:camilla.rocca@mshparisnord.fr)

Avec la participation de Véronique Benayoun, Canon Birabakaran, Jean-François Grimberg, Suzy Pasder & Isabelle Pastor-Sorokine

# REPÉREZ VOUS DANS LE SALON

## R+4

-  Hackathon
-  Colloque participatif
-  Projets Innovants
-  Ateliers Créatifs
-  Restaurant

## R+2

-  Salle des actes

## R+1

-  Auditorium / Amphithéâtre
-  Tables-rondes
-  Conférences
-  Spectacles & Concerts
-  Hackathon

## REZ DE CHAUSSÉE

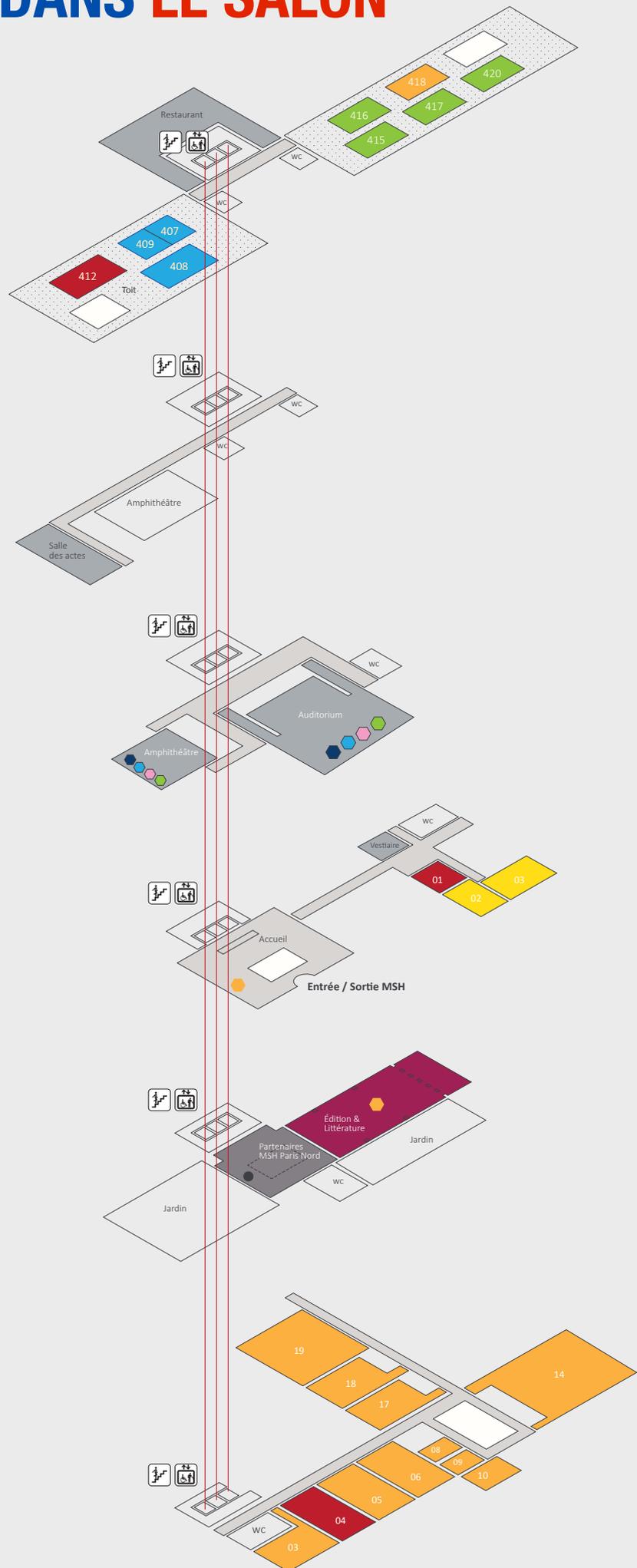
-  Projets Innovants
-  Expositions photos
-  Ateliers Créatifs
-  Vestiaire

## REZ DE JARDIN

-  Partenaires MSH Paris Nord
-  Édition & Littérature
-  Projets Innovants
-  Cafétéria

## SOUS-SOL

-  Projets Innovants
-  Ateliers Créatifs



Avec le soutien financier de

# INFORMATIONS PRATIQUES



En partenariat avec



Association pour la Valorisation de la Recherche, des Innovations et des Sites des Laboratoires et Entreprises



## ADRESSE

20 avenue George Sand  
93210 La Plaine Saint-Denis

## TRANSPORTS

Métro 12 : Front populaire (sortie 3)  
RER B : La Plaine - Stade de France  
Bus 139 / Bus 239 / Bus 512  
Arrêt Front populaire - Proudhon

## CONTACT

Tél : 01.55.93.93.00  
[dionyshum@mshparisnord.fr](mailto:dionyshum@mshparisnord.fr)

## SITE INTERNET

[www.dionyshum.labex-arts-h2h.fr](http://www.dionyshum.labex-arts-h2h.fr)



Conception / Réalisation : Jordane Dubreuil • MSH Paris Nord  
Impression : Point 44